

STN	Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 2-27: Osobitné požiadavky na spotrebiče určené na ožarovanie pokožky ultrafialovým a infračerveným žiarením Zmena A2	STN EN 60335-2-27/A2 36 1055
------------	--	--

mod IEC 60335-2-27: 2009/A2: 2015

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A2 STN EN 60335-2-27: 2015 je slovenskou verziou európskej normy
EN 60335-2-27: 2013/A2: 2020.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
Táto zmena má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A2 to STN EN 60335-2-27: 2015 is the Slovak version of the European Standard
EN 60335-2-27: 2013/A2: 2020.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.
It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto zmena nahrádza anglickú verziu STN EN 60335-2-27/A2 z augusta 2020 v celom rozsahu.

132994

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2021

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

Národný predhovor

Upozornenie na používanie tejto normy

STN EN 60335-2-27 z marca 2015 sa bez tejto zmeny A2 môže používať do **24. 4. 2023**.

Vysvetlivky k textu normy

Spoločné modifikácie CENELEC sú v texte označené zvislou čiarou na ľavom okraji.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke www.unms.sk.

Prehľad normatívnych referenčných dokumentov:

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
IEC 61228	EN 61228	STN EN 61228	36 0035
IEC 62471 (mod): 2006	EN 62471: 2008	STN EN 62471: 2009	36 0101

Názvy normatívnych referenčných dokumentov prevzatých do STN:

STN EN 61228 Ultrafialové žiarivky používané na opaľovanie. Metóda merania a špecifikácie

STN EN 62471 Fotobiologická bezpečnosť svetelných zdrojov a systémov svetelných zdrojov

Súvisiace právne predpisy

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu;

nariadenie vlády SR č. 148/2016 Z. z. z 24. februára 2016 o sprístupňovaní elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: INKO Prešov, Ing. Iveta Vámošiová

Technická komisia: TK 10 Elektrické spotrebiče pre domácnosť a elektrické ručné náradie

**Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely
Bezpečnosť
Časť 2-27: Osobitné požiadavky na spotrebiče určené na ožarovanie
pokožky ultrafialovým a infračerveným žiarením
(IEC 60335-2-27: 2009/A2: 2015, modifikovaná)**

Household and similar electrical appliances
Safety

Part 2-27: Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation
(IEC 60335-2-27: 2009/A2: 2015, modified)

Appareils électrodomestiques et analogues
Sécurité
Partie 2-27: Règles particulières pour
les appareils d'exposition de la peau aux
rayonnements ultraviolets et infrarouges
(IEC 60335-2-27: 2009/A2: 2015, modifiée)

Sicherheit elektrischer Geräte für
den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-27: Besondere Anforderungen
für Hautbestrahlungsgeräte mit
Ultraviolett- und Infrarotstrahlung
(IEC 60335-2-27: 2009/A2: 2015, modifiziert)

Táto zmena A2 mení európsku normu EN 60335-2-27: 2013; CENELEC ju schválil dňa 2. 5. 2018. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto zmena existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka, a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Maltý, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CENELEC

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Európsky predhovor

Tento dokument (EN 60335-2-27: 2013/A2: 2020) pozostáva z textu IEC 60335-2-27: 2009/A2: 2015, vypracovaný komisiou IEC/TC 61 „Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a na podobné účely“ spolu so spoločnými modifikáciami, vypracovanými CLC/TC/61 „Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a na podobné účely“.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí tento dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 24. 10. 2020
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s týmto dokumentom (dow) 24. 4. 2023

Táto zmena dopĺňa alebo mení príslušné kapitoly EN 60335-1: 2012 vrátane jej zmien a EN 60335-2-27: 2013/A1: 2020.

Hlavné zmeny v EN 60335-2-27: 2013/A2: 2020 v porovnaní s EN 60335-2-27: 2013/A1: 2020 sú tieto (nepodstatné zmeny sa v zozname neuvádzajú):

- Rozšírenie rozsahu platnosti normy zo spotrebičov na vystavenie pokožky pôsobeniu ultrafialovému a infračervenému žiareniu na spotrebiče na vystavenie pokožky použitím všetkých druhov optického žiarenia.
- Definícia a požiadavky na označenie pre ochranné okuliare.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument vypracoval CENELEC na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu a podporuje základné požiadavky smerníc EÚ.

Vzťah so smernicami EÚ sa uvádza v informatívnej prílohe ZZ, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dokumentu.

Poznámka o schválení

Text medzinárodnej normy IEC 60335-2-27: 2009/A2: 2015 schválil CENELEC ako európsku normu s dohodnutými spoločnými modifikáciami.

Názov

V názve normy sa nahrádza „ultrafialovým a infračerveným žiarením“ *textom* „optickým“.

1 Predmet normy

Druhý odsek sa nahrádza týmito:

Táto medzinárodná norma sa vzťahuje na bezpečnosť elektrických spotrebičov obsahujúcich žiarice na vystavenie kože optickému žiareniu (vlnová dĺžka 100 nm až 1 mm), na použitie v domácnosti a na podobné účely, ktorých **menovité napätie** nepresahuje 250 V pri jednofázových spotrebičoch a 480 V pri ostatných spotrebičoch.

Štvrtý odsek sa nahrádza týmito:

Táto norma sa v primeranej miere zaoberá bežnými nebezpečenstvami spojenými so spotrebičmi, s ktorými prídu do styku všetky osoby používajúce tieto spotrebiče v soláriách, v kozmetických salónoch a v podobných prevádzkach alebo v domácnosti. Avšak vo všeobecnosti neberie do úvahy:

Dve odrážky vo štvrtom odseku sa nahrádzajú týmito:

- hranie sa **detí** so spotrebičom,
- používanie spotrebiča **deťmi**.

Chápe sa, že **veľmi zraniteľné osoby** môžu mať potreby, ktoré siahajú nad úroveň tejto normy.

Prvá odrážka v poznámke 102 sa nahrádza týmito:

- spotrebiče na ošetrovanie pokožky alebo vlasov (IEC 60335-2-23);
- vyhrievače sáun a infračervené kabíny (IEC 60335-2-53);
- spotrebiče pre kozmetiku a skrášľovanie, ktoré obsahujú lasery a zdroje intenzívneho svetla (IEC 60335-2-113)¹;
- spotrebiče na zdravotnícke účely (IEC 60601);

2 Normatívne odkazy

Táto kapitola z časti 1 platí s týmito zmenami:

Dopĺňa sa:

IEC 61228 *Fluorescent ultraviolet lamps used for tanning – Measurement and specification method*

IEC 62471: 2006 *Photobiological safety of lamps and lamp systems*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN